

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 63 (2001)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

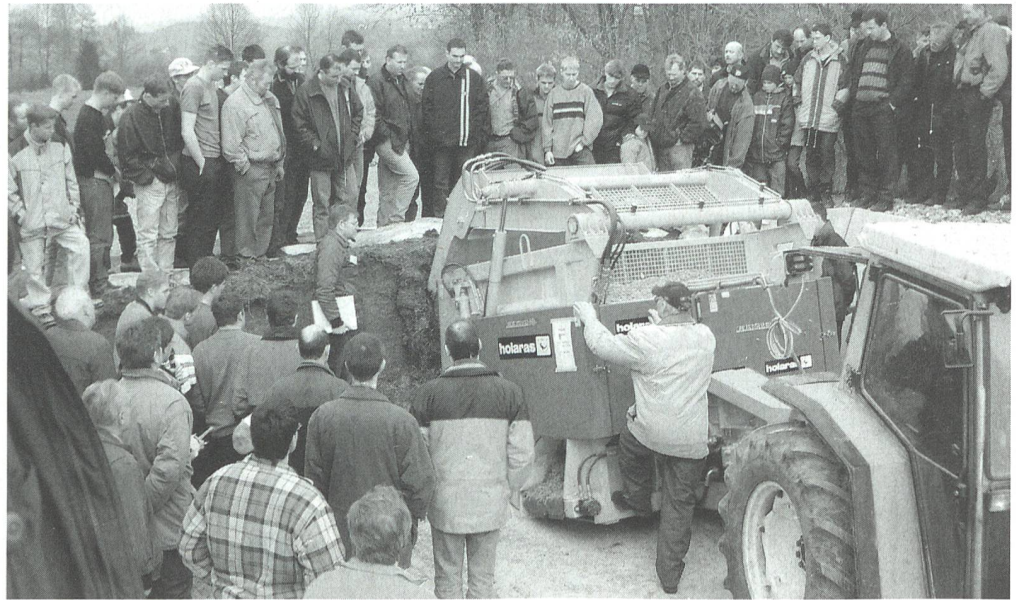
## Maschinenvorführung Futtermischwagen

# 300 pilgerten zum Kloster Frauenthal

Die innerbetriebliche Logistik hat im Zusammenhang mit der Neukonzipierung von Rindviehställen eine gewaltige Veränderung erfahren. Die Vielzahl von Typen und Modellen bei den Futtermischwagen sind eine Facette dieser Veränderungen, denn Futtermischwagen sind in aller Leute Köpfe und Mund und stossen auf den Landwirtschaftsbetrieben auf ein grosses Interesse.

Die Sektionen Zug und Luzern lagen also mit der Planung einer Maschinenvorführung zu Futtermischwagen goldrichtig: Rund 300 Interessierte waren zur Maschinenvorführung auf den Gutsbetrieb des Klosters Frauenthal gekommen, in einer traumhaft schönen, von den Flüssen Reuss und Lorze geprägten Landschaft im «Dreiländereck» der Kantone Zug, Aargau und Zürich gelegen.

Auf dem Gutsbetrieb mit 100 Kühen ist ein Vertikalfuttermischer mit Schneidschild im Einsatz. Vertikal deshalb, weil der Betriebsleiter davon überzeugt ist, dass die darin gemischten Futterkomponenten, namentlich Heu und Emd, schonender behandelt werden als in den Futtermischern mit horizontalen Schnecken. Dieser Vertikalmischer hatte anlässlich der Maschinenvorführung gewissermassen Heimvorteil. Den Anfang der Demonstration aber machte die Verteilschau-



Voller Erfolg: Dicht gedrängte Besucherreihen an der Maschinendemo auf dem Gutsbetrieb Frauenthal.

fel Emily (an einem Bobcat 773). Mit einer polyvalenten Entnahme- und Mischschaufel ausgerüstet, lässt sich dieses Gerät sehr vielseitig und vor allem auch unter eher engen Platzverhältnissen einsetzen. Eine Eigenbaulösung auf der Basis und mit Bauteilen eines Mistzettlers verdeutlichte, dass auch in diesem Fall der Erfindergeist und die technische Umsetzung für die individuellen Bedürfnisse durchaus zu akzeptablen Lösungen führen kann.

Von allen Maschinen, zum voraus mit allerdings unterschiedlichen Futterkomponenten gefüllt, konnte der Mischprozess in einer kurzen Demon-

stration beobachtet werden. Die Vor- und Nachteile von Ein-, Zwei-, Drei- und Vierschnecken-Horizontal-Futtermischern konnten dabei wenigstens zum Teil nachvollzogen werden; zum Beispiel was den Kraftbedarf, die Zerreibintensität von Silageballen, die Mischintensität und die mehr oder weniger schonende Behandlung der Futterkomponenten anbelangt. Unterschiede ergeben sich auch beim Futteraustrag, der zum Beispiel beim Einschneckenmischer nur einseitig, bei den Zweischneckenmischem auf beide Seiten möglich ist. Sind drei Mischorgane vorhanden, kommen die Futterkomponenten in eine Rotation, was der Vermischung entgegenwirkt. Bei Mischem mit vier Schnecken ist die Volumenausnutzung am besten und der Mischvorgang am schnellsten. Sowohl Drei- wie auch Vierschneckenmischer eignen sich nicht für Beschickung mit Rundballen. Verschiedene Maschinen, ausgerüstet mit Schneidschildern und Fräsorganen, konnten an der Demo auch bei der Silagentnahme am Flachsilo beobachtet werden.

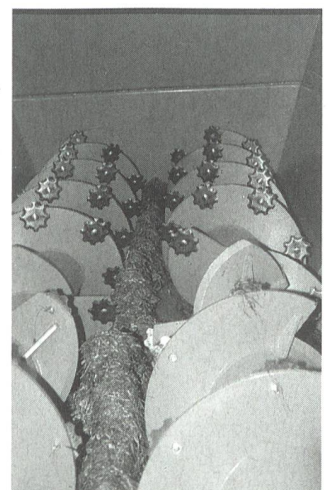
Das Team von Vorstandsmitgliedern der beiden Sektionen Luzern und Zug sowie die Lehr- und Beratungskräfte

an den beiden landwirtschaftlichen Schulen Schluechthof Cham und Land- und Maschinenschule Hohenrain bot nach gründlicher Vorbereitung eine umfassende und instruktive Maschinenvorführung. Man darf auf die nächste derartige Ausgabe gespannt sein.

Ueli Zweifel



Die Maschinendemonstration zeigte einen sehr repräsentativen Querschnitt durch das Angebot.



Zweischnecken-Horizontalmischer mit mittigem Futteraustrag. Betont wird die Wichtigkeit gut geschliffener Schneidorgane zur Verminderung des Kraftbedarfes und was den Zweischneckenmischer betrifft, der vollständige Austrag des Futters.





# Hier unsere Komfort-Angebote:

## 1. **Gratis Klimaanlage und Radio/Tonband im Wert von Fr. 4'600.- für alle SAME Dorado**

65 PS Fr. 62'700.- / 72 PS Fr. 65'400.- / 83 PS Fr. 71'700.-

**Motoren:** Sparsame 3 und 4 Zylinder, elektronische Drehzahlregelung mit Memo-Funktion.

**Getriebe:** 5-Ganggetriebe mit 3-stufiger Lastschaltung 45/45 Gänge, 40 Km/h und echte 4-Rad Scheibenbremsen.

**Zapfwelle:** 540/750/1000 U/min, Schaltung per Knopfdruck.

**Komfortkabine:** Mit Freisichtdach.

Ebener Boden mit freiem Durchstieg, hängende Pedale.

Multifunktions-Instrumente mit Digitalanzeigen.

Fussraum- und Seitentür-Belüftung.



## 2. **Gratis Klimaanlage, Radio/Tonband und luftgefederter Sitz im Wert von Fr. 6'100.- für alle SAME SILVER M**

**Motor:** 85 PS mit 40 % Drehmomentanstieg mit elektronischer Drehzahlregelung.

**Getriebe:** 5-Ganggetriebe mit 3-facher Lastschaltung (45/45), 40 Km/h und echte 4-Rad Scheibenbremsen.

**Zapfwelle 4-fach:** 540/750/1000/1250 U/min, Schaltung per Knopfdruck.

**Komfortkabine:** Grosszügiges Platzangebot, sehr ruhig, hervorragende Rundumsicht.



**Bewahren Sie einen kühlen Kopf, lassen Sie sich vom SDF-Händler  
in Ihrer Nähe beraten.**



**SAME DEUTZ-FAHR SCHWEIZ AG**

CH-9536 Schwarzenbach - Pfaltstrasse 5 - Telefon 071/929 54 54 - Telefax 071/929 54 24  
[www.samedeutz-fahr.ch](http://www.samedeutz-fahr.ch)